LADDA 1669-19

Allons sur ces herbettes

Allons sur ces herbettes,
Allons y deux à deux,
Conter nos amourettes,
Et joüer à mille jeux :
Ces gazons de verdure
Sont des lits bien charmans ;
Le soin, & la nature
Les a fait pour les Amans.

Que la terre est charmante
Dans ses habits nouveaux,
Tout y rid, tout y chante ?
Dieux ! que ces arbres sont beaux :
Mais la robe nouvelle,
Dont ils sont tous couverts
Est encore bien plus belle
Quand on la voit à l'envers.

Poète
ANONYME

Compositeur
ANONYME

Effectif général
sol2, fa3

Notes sur la musique
Si bémol Majeur, ¢

Sources

A 𝄞 [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, XII,* Paris, Robert Ballard, 1669, f. 20ᵛ-21, F-Pn/ Rés Vm⁷ 284 [11]

B 𝄞 [sans titre], dans *Brunettes ou petits airs tendres, II,* Paris, Christophe Ballard, 1704, p. 138-140, F-Pn/ Vm⁷ 558b

C 𝄞 « Chansonnette », dans [Recueil de chansons, trios et duos], ms [début XVIIIᵉ s.], 380 x 260 mm, f. 65ᵛ, F-Pn/ Vm⁷ 4822

Comparaison musicale

B Même dessus ; même basse, mais non chantée.

C Air à une partie vocale (sol2) et bc ; même mise en musique ; basse transposée en fa3.

Comparaison littéraire

B La source B ne contient pas la seconde ſtrophe de la source A.
Elle contient deux autres couplets, ainsi présentés :

« Second Couplet.
Amour, de nos Boccages
Ecarte les Jaloux :
Epaissi ces feüillages,
Pour tromper leur vain couroux.

Apprenez à vous taire,
Au bruit de nos soûpirs,
Echos ; c'eſt le Myſtere,
Qui préside à nos plaisirs.

Troisiéme Couplet.
Cherchez d'autres Retraittes,
Vous, qui craignez d'aimer :
Au son de nos Musettes,
Vous vous laisseriez charmer.

L'air qu'icy l'on respire,
Fait naître plus d'ardeurs,
Que Flore, & le Zephire
N'y font éclore de fleurs. »

Variantes textuelles

3 : « mes amourettes » C
4 : « Et joüer aux plus doux jeux : » B
6 : « Sont des lits tout charmants ; » B
7 : « Le Temps & la Nature, » B
8 : « Les ont faits » B

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694). Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard* (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga